

19 - Chrono Versus Ren

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:06] ---

I haven't fought in front of a
huge crowd like this in a long time.

[00:11] ---

Relation Vanguard...

[00:14] ---

Well, shall we begin?

[00:22] ---

Please show me your Vanguard.

[02:00] ---

Team AL4!

[02:02] ---

Branch Chief Suzugamori has inherited
all of their cards except for the deck!

[02:08] ---

What the heck is that?!

[02:10] ---

It's not only the amount of cards.

[02:12] ---

He's got at least three
perfect guards in there.

[02:14] ---

Against Tokoha, who just has
three cards in her hand.

SIGN Turn 19 Chrono Versus Ren

[02:26] ---

Well, here I go.

[02:28] ---

Ride!

[02:30] ---

Blaster Dark "Diablo."

[02:32] ---

And...

[02:34] ---

...Stride Generation.

[02:40] ---

Dark Dragon, Phantom Blaster "Diablo."

[02:44] ---

Stride skill.

[02:46] ---

I retire Pia.

[02:48] ---

Call.

[02:50] ---

Catherine attacks your rear-guard.

[02:54] ---

Alice attacks your rear-guard.

[02:59] ---

He crushed her rear-guard!

[03:01] ---

Demolishing the board before
delivering the final blow.

[03:04] ---

It makes sense.

[03:06] ---

But this is a team fight.

[03:08] ---

I can't just pass a loss on to them!

[03:11] ---

Phantom Blaster "Diablo"
attacks your Vanguard.

[03:20] ---

They held on to their perfect guards
and passed all of them down to him.

[03:25] ---

For the sake of the team, right now I can...

[03:29] ---

No guard!

[03:30] ---

I respect your courage.

[03:33] ---

I got a critical trigger.

[03:37] ---

Even if I lose, I'm connected
to Shion and Chrono.

[03:45] ---

Tokoha!

[03:47] ---

Tokoha has put up a good fight,
beating two AL4 opponents.

[03:52] ---

With 5 damage, it is now Shion's turn.

[03:56] ---

Sorry.

[03:58] ---

You did plenty.

[04:04] ---

Relation Vanguard!

[04:10] ---

Tokoha, thank you.

[04:14] ---

Ride!

[04:16] ---

Blue Sky Knight, Altmile!

[04:19] ---

Royal Paladin...

[04:21] ---

Stride Generation!

[04:26] ---

Aerial Divine Knight, Altmile!

[04:29] ---

Stride skill!

[04:30] ---

I call Twin Sword and Scouting Owl!

[04:33] ---

They each get +5000 power!

[04:35] ---

Aerial Divine Knight, Altmile's skill!

[04:38] ---

All of the front-row units get +3000 power!

[04:41] ---

I superior call Shyngal! +5000 power!

[04:44] ---

Twin Sword attacks!

[04:47] ---

Skill activated!

[04:48] ---

I superior call Headwind Knight, Selim
as a grade 2 unit!

[04:57] ---

In the blink of an eye,
Shion has set up the board

[05:00] ---

and delivered damage!

[05:03] ---

But no matter how many comrades
he calls and powers up...

[05:07] ---

I attack your Vanguard!

[05:09] ---

Perfect guard.

[05:13] ---

Rear-guard!

[05:14] ---

Guard.

[05:18] ---

Kyou is blocking for me.

[05:20] ---

Asaka is protecting me.

[05:22] ---

Right now, you're fighting the three
of us AL4 members at the same time.

[05:29] ---

Then no vital attacks will get through
until you use up that huge hand?

[05:34] ---

Yup.

[05:36] ---

But that's not the only
disadvantage you have.

[05:40] ---

Stride Generation!

[05:44] ---

Stride skill.

[05:45] ---

I retire Scouting Owl.

[05:48] ---

Phantom Blaster "Diablo's" skill.

[05:51] ---

+10000 power. An extra critical.

[05:53] ---

Alice attacks Twin Sword!

[05:59] ---

I attack your Vanguard.

[06:01] ---

I'm taking apart your defense
with noble sacrifices from my allies.

[06:05] ---

There it is! Phantom Blaster "Diablo's"
powerful skill!

[06:09] ---

This way, if his opponent
doesn't retire two rear-guards,

[06:13] ---

he can't guard from his hand!

[06:16] ---

I retire Selim and Pia!

[06:21] ---

Perfect guard with Holy Knight!

[06:24] ---

Triple drive.

[06:27] ---

I got a critical trigger.

[06:29] ---

I give all of the effects to Catherine.

[06:34] ---

Damage check!

[06:36] ---

Heal trigger!

[06:39] ---

TRY3 doesn't have enough damage to heal!

[06:43] ---

The heal trigger does not activate!

[06:46] ---

In the beginning, I focused on doing damage so I could conserve guards,

[06:52] ---

but now I can't even count on a heal trigger...

[06:55] ---

Exactly. And you did do a good job.

[07:00] ---

Stride Generation!

[07:03] ---

Transcending the Heavens, Altmile!

[07:06] ---

Stride skill!

[07:08] ---

+5000 power!

[07:10] ---

Transcending the Heavens, Altmile's skill!

[07:13] ---

All of the units in the front row get +2000 power

[07:17] ---

for each face-up Aerial Divine Knight, Altmile in the G Zone!

[07:20] ---

I attack your Vanguard!

[07:23] ---

Skill activated!

[07:25] ---

I superior call Twin Sword! +5000 power!

[07:31] ---

Perfect guard.

[07:32] ---

Triple drive!

[07:34] ---

Critical trigger! I give all
of the effects to Shyngal!

[07:38] ---

Critical trigger! I give all
of the effects to Twin Sword!

[07:42] ---

I attack your Vanguard!

[07:44] ---

Perfect guard.

[07:47] ---

Even when he draws a double
critical trigger, it gets blocked.

[07:51] ---

This is a team fight.

[07:54] ---

No matter how many times he blocks me...

[07:55] ---

Perfect guard.

[07:58] ---

...we'll still be alive later on!

[08:00] ---

With that, he should've used up all
the perfect guards handed down to him.

[08:06] ---

I like that look.

[08:08] ---

Stride Generation.

[08:21] ---

Dark Dragon, Spectral Blaster "Diablo."

[08:28] ---

Whoa...

[08:29] ---

It's like wave after wave of strides!

[08:33] ---

It's harsh... but it's got me fired up!

[08:36] ---

Call.

[08:37] ---

Dark Heart Trumpeter's skill.

[08:40] ---

I superior call Charon.

[08:42] ---

Spectral Blaster "Diablo's" skill.

[08:45] ---

Superior call. And then I get a skill.

[08:48] ---

At the end of a battle in which this unit attacked,
if I pay the cost, I can stand the unit.

[08:53] ---

Well, I do lose one drive check, though.

[08:57] ---

Stand your Vanguard?!

[09:00] ---

Even if I block this, the Vanguard
will come again with a trigger.

[09:05] ---

In that case...

[09:07] ---

I attack your Vanguard.

[09:11] ---

No guard.

[09:16] ---

Shion!

[09:19] ---

Branch Chief Suzugamori
has suffered only 1 damage point.

[09:23] ---

Shion has conceded the fight!

[09:27] ---

Naturally. We're talking about Ren here.

[09:32] ---

That was sound judgment.

[09:35] ---

Continued floundering would've made you lose more
cards in your hand or on the board needlessly,

[09:39] ---

giving me, your opponent,
even more of an advantage.

[09:46] ---

Thanks.

[09:47] ---

The rest is up to you.

[09:57] ---

Relation Vanguard!

[10:17] ---

Tokoha... Shion...

[10:20] ---

I'll show you the power of our team!

[10:23] ---

I ride Chronojet Dragon!

[10:27] ---

Now, shine on the possibilities of my future!

[10:31] ---

Stride Generation!

[10:35] ---

Chronodragon Nextage!

[10:38] ---

Call!

[10:39] ---

Greenshot Elf! Flower Screen!

[10:43] ---

Neo Nectar! Tokoha's...

[10:47] ---

Maiden of Flower Screen's skill!

[10:50] ---

This turn, I'm gonna use it
as "Greenshot Elf," too!

[10:54] ---

Shyngal attacks!

[11:00] ---

Twin Sword attacks!

[11:02] ---

Skill activated!

[11:03] ---

I superior call Greenshot Elf!

[11:07] ---

Chrono has summoned a new unit in place
of the rear-guard that finished attacking,

[11:12] ---

a strategy that increases
the number of attacks!

[11:15] ---

On top of that, Greenshot Elf blooms!

[11:19] ---

+2000 power!

[11:22] ---

Bloom is activated when a unit with
the same name is placed on the board.

[11:27] ---

And with its skill, Flower Screen is treated as
another unit the fighter chooses, so in this case,

[11:32] ---

it gets the same
powerful ability as Greenshot.

[11:34] ---

He isn't shy about using the cards

that his comrades left behind.

[11:38] ---

Impressive. But...

[11:42] ---

Guard!

[11:43] ---

Nextage attacks your Vanguard!

[11:47] ---

Perfect guard.

[11:49] ---

Triple drive!

[11:52] ---

Critical trigger!

[11:54] ---

I give all of the effects to Greenshot Elf!

[11:56] ---

Nextage's skill!

[11:58] ---

The Chronojet heart becomes the Vanguard once more!

[12:07] ---

Greenshot Elf attacks!

[12:12] ---

Guard.

[12:15] ---

Chronojet!

[12:20] ---

Generation Break! You can't
guard with grade 1 or higher!

[12:26] ---

I guard with a grade 0.

[12:33] ---

Even though he was down to
just one card in his hand...

[12:35] ---

...Chrono couldn't finish him off.

[12:37] ---

That was close.

[12:39] ---

But this is where it
really starts to get fun.

[12:45] ---

Generation Zone... released!

[12:48] ---

Come forth from the darkness and
bring me your sword that leads to destiny.

[12:54] ---

Stride... Generation.

[13:05] ---

Dark Dragon, Spectral Blaster "Diablo."

[13:10] ---

Now, show me more.

[13:13] ---

Let's have fun to the end.

[13:28] ---

What is this?

[13:30] ---

Am I inside his imagination?

[13:34] ---

It's the same as reality.

[13:36] ---

Is this the planet Cray?

[13:44] ---

Hi. You came.

[13:50] ---

I'm glad you're people who can see
the same sights as me.

[14:14] ---

These fellows are no different
from you or me.

[14:18] ---

But if Myoujin comes...

[14:21] ---

...he'll summon them by force
into our world and confine them.

[14:25] ---

That's taking a sick joke too far.

[14:27] ---

We won't let him do it!

[14:29] ---

They're comrades that fight alongside us!

[14:31] ---

We'll protect them!

[14:34] ---

Let's find out for sure whether
you are capable of doing that.

[14:44] ---

Spectral Blaster "Diablo's" skill activates.

[14:47] ---

I superior call Charon!

[14:49] ---

Alice attacks your Vanguard!

[14:56] ---

Oh, no you don't!

[14:57] ---

Triple drive.

[15:01] ---

Triple triggers?!

[15:04] ---

I give all of the effects to my Vanguard.

[15:09] ---

Even though he can't get through
because of the guard?!

[15:11] ---

Meaning he doesn't intend to end it here!

[15:13] ---

Skill activated.

[15:15] ---

I stand Spectral Blaster "Diablo."

[15:22] ---

Chrono is in dire straits again!

[15:27] ---

Attack!

[15:35] ---

Guard! Intercept!

[15:38] ---

All right!

[15:39] ---

He blocked Ren's attack?!

[15:42] ---

Not bad.

[15:44] ---

There you go! Sweep over him! Finish him off!

[15:47] ---

Ow!

[15:49] ---

You don't mean to end it here, do you?

[15:52] ---

Course not!

[15:53] ---

Then show me the scenery
you picture in your minds.

[16:00] ---

Stride Generation!

[16:02] ---

Chronodragon Nextage!

[16:06] ---

Let's go, Shion and Tokoha!

[16:09] ---

Call!

[16:12] ---

Altmile!

[16:14] ---

Go!

[16:19] ---

Guard!

[16:22] ---

Nextage!

[16:29] ---

Nextage's skill activates!

[16:31] ---

The Chronojet heart becomes the Vanguard once more!

[16:39] ---

Guard.

[16:40] ---

Twin drive!

[16:43] ---

Critical trigger!

[16:45] ---

I give all the effects to Altmile!

[16:48] ---

Twice-talented Gear Hound's skill!

[16:51] ---

Time Leap!

[16:53] ---

Ahsha!

[16:57] ---

I'll show you our Vanguard!

[17:03] ---

What the...?!

[17:04] ---

What is this? Don't tell me...

[17:07] ---

Over to you, Shion!

[17:12] ---

Guard.

[17:14] ---

Win it, Tokoha!

[17:20] ---

This is TRY3!

[18:06] ---

The winner...

[18:08] ---

...TRY3!

[18:10] ---

And in this instant, a Generation Master
is born in the fastest time in history!

[18:18] ---

Chrono!

[18:20] ---

You did it! You did it,
you did it, you did it!

[18:25] ---

I haven't been that excited
during a fight in a long time.

[18:29] ---

You have a wonderful team.

[18:31] ---

I've grown fond of you three.

[18:33] ---

You lost, even after I set the stage for you!

[18:38] ---

Ow-ow-ow-ow!

[18:39] ---

In the first place, if you'd given the cost
and guards to Ren instead of wasting them,

[18:44] ---

he would've had more resources!

[18:47] ---

Hey! Don't get violent!

[18:49] ---

Why are you always so selfish?!

[18:52] ---

It's a beautiful thing when people get along.

[18:52] ---

Let go of me!

[18:53] ---

You need to reflect on your behavior!

[19:06] ---

Good luck to you three who are
always ready for a challenge.

[19:16] ---

TRY3 has created another legend
here at United Sanctuary Branch!

[19:22] ---

But the challenge at Dark Zone Branch
still remains for TRY3.

[19:27] ---

Can they complete the G Quest
with a perfect record?

[19:33] ---

Well, now I know the power of TRY3.

[19:38] ---

As promised, I'll give you a reward.

[19:43] ---

What is this place?

[19:45] ---

Kanzaki's lab?

[19:47] ---

But this is the reward?

[19:51] ---

Your reward is Plan G's s-e-c-r-e-t!

[19:58] ---

This is the heart of Plan G.

[20:00] ---

Ibu-kki devoted himself to putting it together.

[20:03] ---

Ibuki tried to normalize United Sanctuary
Branch while secretly improving

[20:08] ---

and creating the equipment here
as a base to oppose Myoujin.

[20:13] ---

He went that far?

[20:15] ---

The Association has strong connections
with political and business circles.

[20:19] ---

The honorary president, Myoujin, is covering up those
connections, plus the enormous amount of capital

[20:24] ---

and state of the art technology that is
being funneled into the unit-summoning facilities.

[20:30] ---

We're going to uncover that location

[20:33] ---

That is the true intent of Plan G.

[20:41] ---

We know that when all of the branches
hold the G Quests every weekend,

[20:45] ---

Stride Force is gathered.

[20:48] ---

Could that be...

[20:51] ---

We may surmise that the
unit-summoning has already begun.

[20:57] ---

Don't worry.

[20:58] ---

It's not like we're goofing around here.

[21:01] ---

Even as we speak,

our comrades are taking action.

[21:06] ---

You've met them, haven't you?

[21:10] ---

This lab is the linchpin of our plan.

[21:13] ---

As for the awakening of the
remaining Depend Cards...

[21:17] ---

That will become the trigger for you three
to lead Plan G to its final chapter.

[21:23] ---

When you've completed the final G Quest
and demonstrated your strength,

[21:28] ---

Plan G will move into
its next stage, "GIRS Crisis."

[21:34] ---

That will be the starting signal for all of the generations
that love Vanguard to engage in a decisive battle.

[21:44] ---

Just one more...

[23:51] ---

Two more...

[23:58] ---

We beat Team AL4!

[24:01] ---

Although it was a very close victory...

[24:03] ---

True, they were awesome opponents.

[24:06] ---

I was no match for him on my own.

[24:08] ---

We'll have to continue working
together from now on.

[24:11] ---

Right!

[24:12] ---

From now on, we'll need to cooperate
more than ever to face various fighters.

SIGN Darkness of the Association

Revision #1

Created 2026-01-29 02:55:27 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 02:55:27 UTC by whimsee